

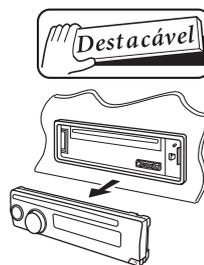
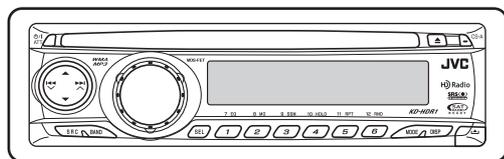
# JVC



PORTUGUÊS

## CD RECEIVER

## KD-HDR1



**MP3**  
**WMA**



**HD Radio**



Para cancelar a demonstração do visor, consulte a página 7.

Para instalação e conexões, consulte a página 32.

# MANUAL DE INSTRUÇÕES

### Para Uso do Consumidor:

Anote abaixo o Nº do Modelo e o Nº de Série localizado na parte superior ou inferior do gabinete. Guarde essa informação para referência futura.

Nº do Modelo \_\_\_\_\_  
Nº de Série \_\_\_\_\_

LVT1470-001A

[J]

Agradecemos por adquirir um produto JVC. Como primeiro passo, leia cuidadosamente este manual para compreender as instruções nele contidas e obter o máximo desempenho do aparelho.

### INFORMAÇÕES (E.U.A.)

Este equipamento foi submetido a testes e cumpre com as normas estabelecidas para dispositivos digitais de Classe B, em concordância com a Parte 15 das Normas FCC (Comissão Federal de Comunicações). Tais normas são projetadas para oferecer uma proteção razoável contra interferências em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência em radio comunicações. Contudo, não há garantia que tais interferências não ocorram em uma instalação específica. Caso este equipamento cause interferências na recepção de rádio ou televisão, o qual pode ser determinado por meio da conexão ou desconexão do equipamento, o usuário poderá tentar corrigir tal problema seguindo uma ou mais de uma das seguintes medidas:

- Redirecione a antena receptora ou mude-a de lugar.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receiver.
- Conecte o equipamento em uma tomada situada em um circuito diferente daquele em que o receiver está conectado.
- Consulte o distribuidor ou um técnico de rádio/TV.

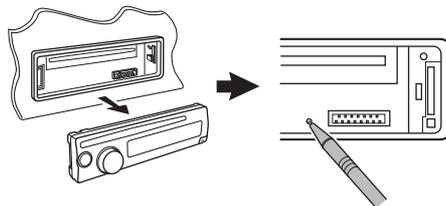
### Cuidado:

Mudanças ou alterações não aprovadas pela JVC podem anular a titularidade do usuário para operar o equipamento

### IMPORTANTE PARA PRODUTOS LASER

1. PRODUTO A LASER CLASSE 1
2. **PRECAUÇÃO:** Não abra a tampa superior. Não há peças que possam ser reparadas pelo usuário no interior do aparelho; deixe que o pessoal técnico qualificado faça o reparo.
3. **PRECAUÇÃO:** Radiação à laser visível e invisível em caso de abertura ou com interbloqueio falho ou defeituoso. Evite a exposição direta ao laser.

### Como reajustar seu aparelho



- Seus ajustes predefinidos também serão apagados.

### Como ejetar um disco de forma forçada



- Se isto não funcionar, reinicie seu aparelho.
- Tenha cuidado para não deixar o disco cair ao ejetá-lo.

### Como utilizar a tecla MODE

Se pressionar MODE (Modo), o aparelho entra no modo funções; em seguida, as teclas numéricas e as teclas ▲/▼ funcionam como teclas de funções diferentes.

Ex: Quando a tecla numérica 2 funciona como tecla MO (mono) ...



Para utilizar estas teclas para suas funções originais novamente após pressionar MODE, espere por 5 segundos sem pressionar quaisquer destas teclas até que o modo funções esteja limpo ou pressione MODE novamente.

## Como ler este manual

- As operações das teclas são explicadas principalmente pelas ilustrações contidas na tabela abaixo.
- Algumas notas e dicas relacionadas são explicadas posteriormente em "Mais informações sobre este aparelho" (consulte as páginas 24 e 26).

	Pressione brevemente.
	Pressione repetidamente.
	Pressione uma ou outra tecla.
	Pressione e mantenha pressionada até o início da ação desejada.
	Pressione e mantenha pressionada ambas as teclas ao mesmo tempo.

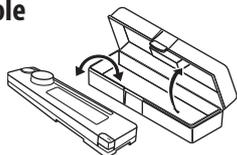
Os símbolos abaixo são utilizados para indicar...

: Operações do CD player interno.

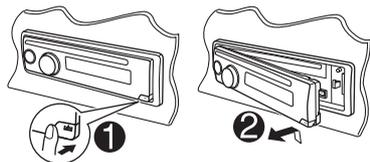
: Operações da Disqueteira.

: Indicador exibido para a operação correspondente.

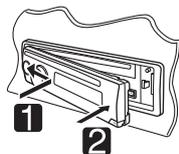
## Como remover/colocar o painel de controle



Removendo...



Colocando...



## ÍNDICE

Painel de controle .....	4
Controle remoto – RM-RK50 .....	5
Iniciando .....	6
Operações básicas .....	6
Operações do rádio .....	8
Operações do disco .....	11
Reproduzindo um disco no aparelho .....	11
Reproduzindo discos na disqueteira .....	11
Ajustes de som .....	14
Configurações gerais - PSM .....	17
Operações do rádio Satélite .....	19
Operações do iPod®/D. player .....	22
Operações de outros componentes externos .....	24
Mais informações sobre este aparelho .....	24
Manutenção .....	27
Solução de Problemas .....	28
Especificações .....	31
Manual de Instalação / Conexão .....	32
Instalação (Montagem no Painel) .....	33
Solução de Problemas .....	34
Conexões Elétricas .....	35

### Advertência:

Se você precisar operar o aparelho enquanto dirige, certifique-se de olhar para frente com cuidado ou você poderá se envolver em um acidente de trânsito.

### Para fins de segurança...

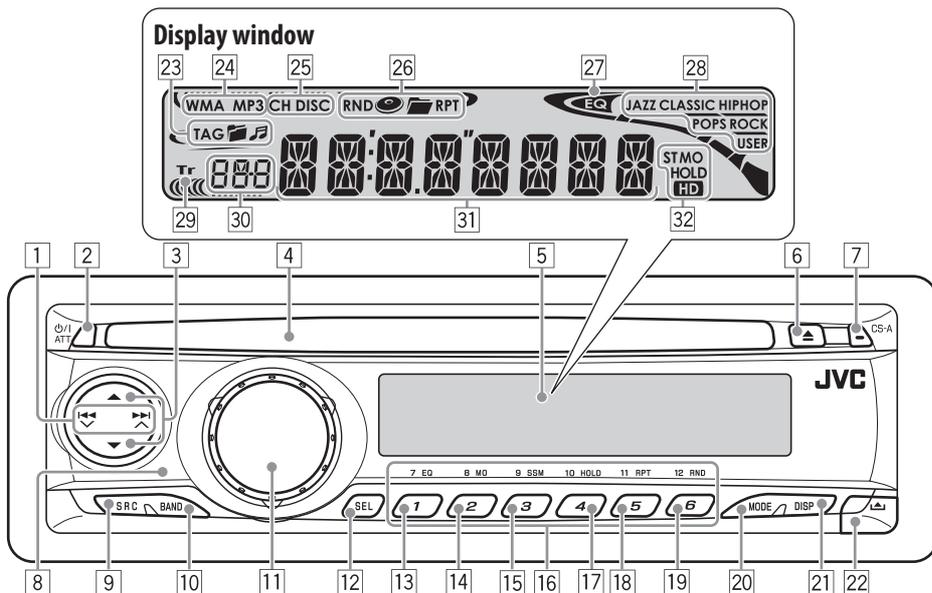
- Não aumente demais o nível de volume, pois isso irá bloquear os sons externos, podendo tornar o ato de dirigir muito perigoso.
- Pare o automóvel antes de executar qualquer operação complicada.

### Temperatura dentro do automóvel...

Se você deixou seu automóvel estacionado durante um longo período em um local quente ou frio, espere até que a temperatura se normalize antes de operar o aparelho.

# Painel de controle

## Identificação das partes



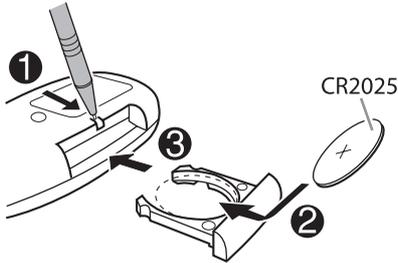
- 1 Teclas ◀◀◀ / ▶▶▶
- 2 Tecla ⏻ / I ATT (em espera / ligado / atenuador)
- 3 Teclas ▲ (para cima) / ▼ (para baixo)
- 4 Compartimento de disco
- 5 Janela do visor
- 6 Tecla ▲ (ejetar)
- 7 Tecla CS-A (SRS Circle Surround Auto™)
- 8 Sensor remoto  
*NÃO exponha o sensor remoto à luz forte (luz solar direta ou iluminação artificial).*
- 9 Teclas SRC (fonte)
- 10 Tecla BAND (Banda)
- 11 Seletor de controle
- 12 Tecla SEL (selecionar)
- 13 Tecla EQ (equalizador)
- 14 Tecla MO (mono-aural)
- 15 Tecla SSM (Memória seqüencial das emissoras mais fortes)
- 16 Teclas numéricas
- 17 Tecla HOLD (manter pressionado)
- 18 Tecla RPT (repetir)
- 19 Tecla RND (aleatório)
- 20 Tecla MODE (modo)
- 21 Tecla DISP (visor)
- 22 Tecla ▲ (liberação do painel de controle)

### Janela do visor

- 23 Indicadores de informações do disco – TAG (Etiqueta ID3), 📄 (pasta), 📁 (faixa/ arquivo, sinal HD Radio™ codificado CS II)
- 24 Indicadores de tipos de discos – WMA, MP3
- 25 Indicadores de fonte de reprodução  
CH: *Acende somente quando CD-CH está selecionado como fonte de reprodução.*  
DISC: *Acende para o CD player interno.*
- 26 Indicador de modo de reprodução  
RND (aleatório), 📀 (disco), 📄 (pasta), RPT (repetir)
- 27 Indicador EQ (equalizador)
- 28 Indicadores de modo de som (equalizador pré-ajustado) – JAZZ, CLASSIC, HIP HOP, POPS, ROCK, USER (Jazz, Clássico, Hip Hop, Pop, Rock, Usuário).
- 29 Indicador Tr (faixa)
- 30 Sub-visor
- 31 Visor principal
- 32 Indicadores de recepção de sintonia - ST (estéreo), MO (monoaural), HOLD (manter recepção), HD (Rádio HD)

## Controle remoto — RMRK-50

### Instalando a bateria de lítio (CR2025)



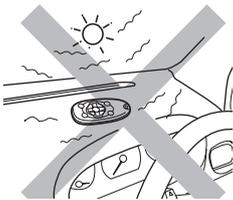
Aponte o controle remoto diretamente para o sensor remoto do aparelho.

Certifique-se de que não há obstáculos entre os dois pontos.

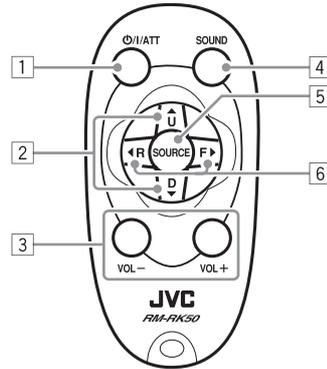
#### Advertência:

- Não instale nenhuma bateria que não seja a CR2025 ou equivalente; do contrário, ela poderá explodir.
- Para evitar risco de acidente, guarde a bateria em um lugar seguro, fora do alcance das crianças.
- Para evitar que a bateria aqueça, quebre ou pegue fogo:
  - Não recarregue, não cause curto-circuito, desmonte, aqueça ou jogue a bateria no fogo.
  - Não deixe a bateria junto com outros materiais metálicos.
  - Não toque na bateria com pinças ou ferramentas semelhantes.
  - Envolve a bateria com fita e isole-a quando jogar fora ou guardá-la.

#### Cuidado:



## Principais elementos e recursos



- 1 Tecla **ON/OFF/ATT** (em espera / ligado / atenuador)
  - Liga a energia se pressionada brevemente ou atenua o som quando a energia estiver ligada.
  - Desliga a energia se pressionada e mantida pressionada.
- 2 Teclas **▲ U** (para cima) / **D ▼** (para baixo)
  - Muda as bandas FM/AM com **▲ U**
  - Muda as estações pré-ajustadas com **D ▼**
  - Muda a pasta de discos MP3/WMA
  - Durante a reprodução de um disco de MP3 em uma disqueteira compatível com MP3:
    - Muda o disco se pressionada brevemente.
    - Muda a pasta se pressionada e mantida pressionada.
  - Ao ouvir o rádio satélite (SIRIUS ou XM):
    - Muda as categorias,
  - Ao ouvir um iPod® Apple ou um D. player JVC:
    - Pausa/interrompe ou retoma a reprodução com **D ▼**
    - Acessa o menu principal com **▲ U** (Agora **▲ U/D ▼/ ◀ R / F ▶** funcionam como teclas de seleção do menu)\*.
- 3 Teclas **VOL- / VOL+**
  - Ajusta o nível do volume.

\* **▲ U**: Retorna ao menu anterior.  
**D ▼**: Confirma a seleção.

- 4 Tecla SOUND (Som)
  - Seleciona o modo de som (modo EQ)
- 5 Tecla SOURCE (Fonte)
  - Seleciona a fonte.
- 6 Teclas ◀ R (retroceder) / F (avançar) ▶.
  - Busca as estações se pressionada brevemente.
  - Busca as estações de Rádio HD se pressionada e mantida pressionada.
  - Avança ou retrocede a faixa se pressionada e mantida pressionada.
  - Muda as faixas se pressionada brevemente.
  - Ao ouvir o rádio satélite:
    - Muda os canais se pressionada brevemente.
    - Muda os canais rapidamente se pressionada e mantida pressionada.
  - Ao ouvir um iPod ou um D. player (no modo de seleção de menu)
    - Seleciona um item se pressionada brevemente (Em seguida, pressione D ▼ para confirmar a seleção).
    - Pula 10 itens de uma vez se pressionada e mantida pressionada.

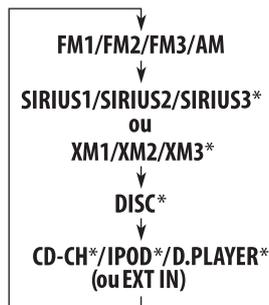
## Iniciando

### Operações básicas

#### 1 Ligue a energia.



#### 2



\* Não é possível selecionar estas fontes se não estiverem prontas ou conectadas.

#### 3



- Para estações FM/AM convencionais e estações de Rádio HD



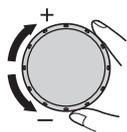
- Para rádio SIRIUS



- Para rádio XM



**4** Ajuste o volume.



O nível do volume é exibido.



Indicador do nível do volume

**5** Ajuste o som como desejado (consulte as págs. 14 – 16).

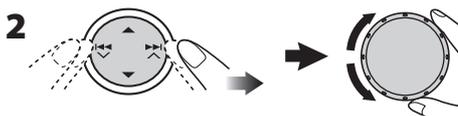
<p><b>Para atenuar o volume por alguns segundos (ATT)</b></p>	
<p>Para restaurar o volume, pressione-a novamente.</p>	
<p><b>Para desligar a energia.</b></p>	

**Cuidado com o ajuste do volume:**

Os discos produzem muito pouco ruído comparado a outras fontes. Diminua o volume antes de reproduzir um disco para evitar danos aos alto-falantes pelo aumento súbito do volume de saída.

**Configurações básicas**

- Consulte também “Configurações gerais – PSM” nas págs. 17 e 18.



**1** Cancelando a exibição de demonstrações

Selecione “DEMO” (Demonstração); em seguida, “DEMO OFF” (Cancelar Demonstração).

**2** Ajustando o relógio.

Selecione “CLOCK H” (hora); em seguida, ajuste a hora. Selecione “CLOCK M” (minuto); em seguida, ajuste o minuto.

**3** Finalize o procedimento.



**Para verificar a hora atual quando a energia estiver desligada.**



## Operações do rádio

É possível sintonizar as estações de rádio convencionais e as estações de Rádio HD.

- Se desejar buscar somente estações de Rádio HD, consulte “Para buscar somente estações de Rádio HD – Busca HD” na pág. 9.

### O que é o Rádio HD™?

Este aparelho é equipado com um receiver de Rádio HD.

O Rádio HD transmite som digital de alta qualidade – o AM digital terá qualidade de som digital como de FM (estéreo) e a FM digital terá qualidade som como de um CD – com recepção clara e livre de estática. Além disso, as estações podem oferecer textos e dados, como nomes de artistas e nomes de músicas.

- Os receivers de Rádio HD também recebem transmissões analógicas convencionais.
- Muitas estações de Rádio HD também oferecem mais de um canal de programação. Este serviço é chamado multicasting (transmissão múltipla).



A banda selecionada é exibida no sub-visor.

### 3 Inicie a busca para uma estação.



Ao receber a estação, a busca é interrompida.

- O indicador ST (estéreo) acende quando o aparelho recebe um sinal digital.
- Quando uma estação de Rádio HD é recebida, o indicador HD e o sinal de chamada da estação são exibidos no visor.
- O indicador acende quando o aparelho recebe um sinal de Rádio HD codificado com CS II (SRS Circle Surround II™).

### Ao sintonizar uma estação de Rádio HD...

Os sinais analógicos são recebidos primeiro por alguns segundos antes de receber os sinais digitais.

Ex.: Ao receber uma estação de FM convencional



Frequência selecionada

Ex.: Ao receber uma estação de Rádio HD

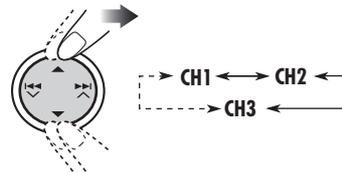


Este indicador acende quando o áudio digital é reproduzido; o indicador pisca quando áudio analógico é reproduzido.

Para interromper a busca, pressione a mesma tecla novamente.

### Somente para canais multicast (transmissão múltipla) do Rádio HD:

#### 4 Selecione o canal desejado.



O número do canal é exibido no sub-visor.

Ex.: Ao receber uma estação multicast de Rádio HD.



Primeiras quatro letras do Sinal de Chamada

## Para sintonizar uma estação manualmente – Busca Manual

Antes de iniciar a Busca Manual, seleccione “MANUAL” (Manual) para “MODE” (Modo). (Consulte a pág. 18).

No passo 3 na pág. 8...

1



2 Seleccione as frequências das estações desejadas.



- O aparelho inicia a busca HD ao pressionar MODE (Modo); em seguida, pressione ◀◀▼ / ▶▶▲ brevemente.

## Para buscar somente estações de Rádio HD – Busca HD

Antes de iniciar a busca HD, seleccione “HD SEEK” (Busca HD) para “S MODE” (Modo). (Consulte a pág. 18).

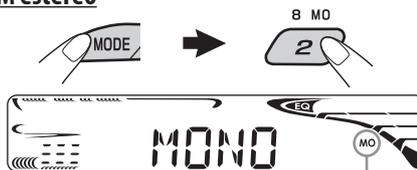
No passo 3 na pág. 8...



Ao receber uma estação de Rádio HD, a busca é interrompida.

- A aparelho inicia a Busca Manual ao pressionar MODE (Modo); em seguida, pressione ◀◀▼ / ▶▶▲ brevemente.

## Quando houver dificuldade na recepção de FM estéreo



Acende quando o modo monoaural é ativado.

Para restaurar o efeito estéreo, repita o mesmo procedimento. “MONO OFF” (Mono cancelado) é exibido e o indicador MO (monoaural) é desligado.

## Para alterar o modo de recepção do Rádio HD

Durante a recepção de uma transmissão de Rádio HD, os sinais recebidos podem se alternar entre digitais e analógicos devido às condições e recepção. Se desejar cancelar esta função, siga o procedimento abaixo.

Ao ouvir uma estação de Rádio HD...

1



2



O indicador HOLD (Segurar) acende.



Acende ao manter a recepção digital, pisca ao manter a recepção analógica.

<b>DIGITAL:</b>	Para reproduzir somente áudio digital.
<b>ANALOG:</b>	Para reproduzir somente áudio analógico.
<b>AUTO:</b>	Para alternar automaticamente entre áudio digital e áudio analógico.

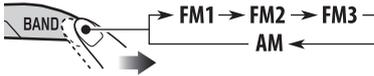
- Se nenhum som for emitido com a configuração selecionada atual, altere a configuração para ANALOG (Analógico) ou DIGITAL (Digital).
- A configuração retorna automaticamente para AUTO (Automática) nos seguintes casos:
  - Ao sintonizar outra estação.
  - Ao mudar para outra fonte.
  - Ao desligar a energia.
- Esta configuração não afeta estações convencionais de FM/AM.
- Se a estação de rádio força o modo de recepção para digital, o indicador HOLD (Segurar) pisca.

## Armazenando estações na memória

É possível pré-ajustar seis estações para cada banda.

### Pré-ajuste automático de estações FM – SSM (Memória sequencial das estações mais fortes)

- 1 Selecione a banda em que deseja armazenar.



- 2



- 3



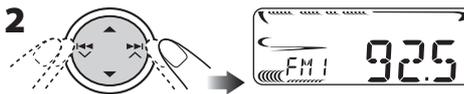
“SSM” pisca, desaparece em seguida ao final do pré-ajuste automático.

Estações FM locais com os sinais mais fortes são buscadas e armazenadas automaticamente na banda FM.

- As estações de Rádio HD têm prioridade para serem armazenadas.

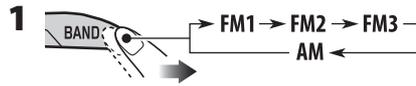
### Pré-ajuste manual

Ex.: Armazenando 92,5 MHz no número 4 pré-ajustado em FM1.

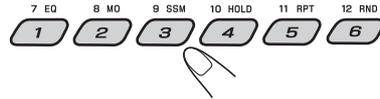


O número pré-ajustado pisca por alguns segundos.

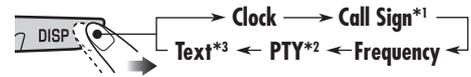
## Ouvindo uma estação pré-ajustada



- 2 Selecione a estação pré-ajustada desejada (1 – 6).



## Alterando o as informações do visor



<b>Clock</b>	: Exibe o relógio.
<b>Call Sign*1</b>	: Exibe as informações da estação de Rádio HD recebida.
<b>Frequency</b>	: Exibe a frequência da estação.
<b>PTY*2</b>	: Exibe o gênero de programa de Rádio HD recebido (Tipo de Programa).
<b>Text</b>	: Exibe o nome do Título/Artista/Álbum do segmento atual.

- A frequência da estação é exibida por alguns segundos...
  - Ao mudar a frequência.
  - Ao mudar a banda.
- Ao receber uma estação multicast de Rádio HD, o sub-visor exibe seu número de canal.

\*1 Somente para estações de Rádio HD. “\*\*\*\*-FM” ou “\*\*\*\*” é exibido quando nenhum Sinal de Chamada é recebido.

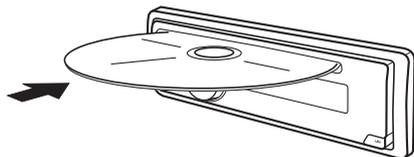
\*2 Quando nenhum tipo de programa (PTY) é recebido, “HD RADIO” (Rádio HD) é exibido para estações de Rádio HD, e “ANALOG” (Analogico) para estações analógicas.

\*3 “NO TEXT” (Sem texto) é exibido quando nenhum texto é recebido.

## Operações do disco

### Reproduzindo um disco no aparelho

Todas as faixas serão tocadas repetidamente até que a fonte seja alterada ou o disco ejetado.



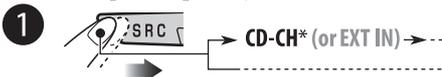
Para interromper a reprodução e ejetar o disco



### Reproduzindo discos da disqueteira

Todos os discos da gaveta da disqueteira serão reproduzidos repetidamente até que a fonte seja alterada.

- Ejetar a gaveta da disqueteira também irá interromper a reprodução.



\* Se a configuração da entrada externa foi alterada para "EXT IN" (consulte a pág. 18), a disqueteira não pode ser selecionada.

### 2 Seleccione um disco.

Para número de disco de 01 – 06.



Para número de disco de 07 – 12.



Segure...

### Sobre discos MP3 e WMA

As "faixas" de MP3 e WMA (as palavras "arquivo" e "faixa" são utilizadas intercambiavelmente) são gravadas em "pastas".

### Sobre a disqueteira

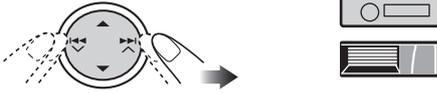
Recomenda-se utilizar uma disqueteira compatível com MP3 JVC com o aparelho.

- Também é possível conectar outras disqueteiras série CH-X (exceto CH-X99 e CH-X100). Estes aparelhos não são compatíveis com discos de MP3.
- Não é possível reproduzir discos de WMA na disqueteira.
- Não é possível utilizar disqueteiras série KD-MK com este aparelho.
- As informações de texto do disco gravadas em CD de Texto podem ser exibidas quando uma disqueteira compatível com CD de texto JVC estiver instalada.
- Para obter mais detalhes sobre a conexão, consulte o Manual de Instalação/Conexão.

**Para avançar ou retroceder a faixa**



**Para ir para as próximas faixas ou faixas anteriores**



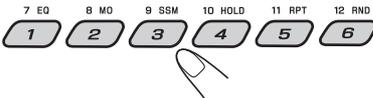
**Para ir para as próximas pastas ou pastas anteriores (somente para discos de MP3 ou de WMA)**

Para discos de MP3:    
 Para discos de WMA: 

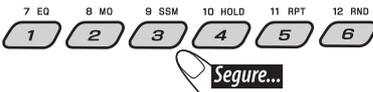


**Para localizar diretamente uma determinada faixa (para CD) ou pasta (para discos de MP3 ou WMA)**

Para selecionar um número de 01 – 06:

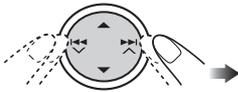


Para selecionar um número de 07 – 12:



- Para utilizar o acesso direto às pastas em discos de MP3/WMA é necessário atribuir números de dígitos no início dos nomes das pastas – 01, 02, 03 e assim sucessivamente.

Para selecionar uma determinada faixa em uma pasta (para discos de MP3 ou WMA):



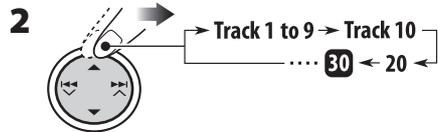
**Outras funções principais**

**Pulando faixas rapidamente durante a reprodução**



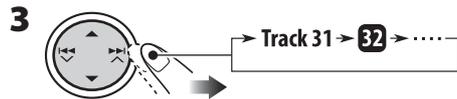
É possível somente com a disqueteira compatível com MP3 JVC

- Para discos de MP3 ou WMA é possível pular faixas dentro da mesma pasta.
- Ex.: Para selecionar a faixa 32 durante a reprodução de uma faixa cujo número é um único dígito (1 a 9).



Toda vez que pressionar a tecla, é possível pular 10 faixas.

- Após a última faixa, a primeira faixa será selecionada e vice-versa.



**Proibindo a ejeção do disco**



É possível travar o disco no compartimento.



Para cancelar a proibição, repita o mesmo procedimento.

## Alterando as informações do visor



### Durante a reprodução de um CD ou um CD de texto

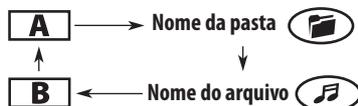


### Durante a reprodução de um disco de MP3 ou WMA\*2

- Quando “TAG DISP” está ajustado para “TAG ON” (ativada) (consulte a pág. 18)



- Quando “TAG DISP” está ajustado para “TAG OFF” (desativada)



- A** Relógio com o número da faixa atual
- B** Tempo de reprodução transcorrido com o número da faixa atual

\*1 Se o disco atual for um CD de áudio, “NO NAME” (Sem nome) é exibido.

\*2 Somente para o CD player interno.

\*3 Se um arquivo de MP3/WMA não possuir Tag de informações, o nome da pasta e o nome do arquivo são exibidos. Neste caso o indicador TAG não acende.

## Para selecionar os modos de reprodução

É possível utilizar somente um dos seguintes modos de reprodução de cada vez.



### 2 Seleccione o modo de reprodução desejado.

#### ■ Repetir reprodução



**Modo** Reproduz repetidamente

**TRK RPT** : A faixa atual.

**FLDR RPT** : Todas as faixas da pasta atual.

**DISC RPT** : Todas as faixas do disco atual.

**RPT OFF** : Cancela.

#### ■ Reprodução aleatória



**Modo** Reproduz aleatoriamente

**FLDR RND\*1** : Todas as faixas da pasta atual; em seguida, as faixas da próxima faixa e assim sucessivamente.

**DISC RND** : Todas as faixas do disco atual.

**MAG RND\*2** : Todas as faixas dos discos inseridos.

**RND OFF** : Cancela.

\*1 Somente durante a reprodução de um disco de MP3 ou WMA.

\*2 Somente durante a reprodução de discos da disqueteira.

# Ajustes de som

## Utilizando o modo EQ

É possível selecionar e personalizar um modo de som pré-ajustado adequado à fonte de música utilizando o equalizador de 7 bandas.

### Para selecionar um modo EQ (Equalizador)

#### pré-ajustado

1



2



<b>USER</b>	: Som horizontal
<b>ROCK</b>	: Para rock e disco.
<b>CLASSIC</b>	: Para música clássica.
<b>POP</b>	: Para música leve.
<b>HIP HOP</b>	: Para funk e música pop.
<b>JAZZ</b>	: Para funk e música pop.

### Para alterar um nível de frequência de um modo EQ (Equalizador) pré-ajustado

- 1 Selecione o modo pré-ajustado desejado para personalizar, consultando “Para selecionar um modo EQ (Equalizador)” acima; em seguida...

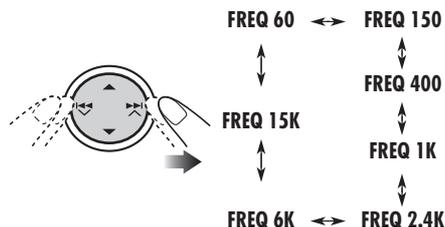


O nível de frequência ajustável é exibido.

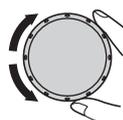


EX.: Quando FREQ 60 de JAZZ é selecionada.

- 2 Selecione a frequência desejada.



3



O nível da frequência é armazenada.

### Indicação [Alcance]

#### FREQ 60

Ajusta o nível de 60 Hz [-05 a +05]

#### FREQ 150

Ajusta o nível de 150 Hz [-05 a + 05]

#### FREQ 400

Ajusta o nível de 400 Hz [-05 a + 05]

#### FREQ 1 K

Ajusta o nível de 1 kHz [-05 a + 05]

#### FREQ 2,4 K

Ajusta o nível de 2,4 kHz [-05 a + 05]

#### FREQ 6 K

Ajusta o nível de 6 kHz [-05 a + 05]

#### FREQ 15 K

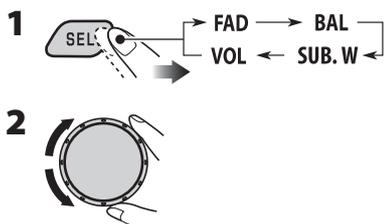
Ajusta o nível de 15 kHz [-05 a + 05]

- 4 Repita o procedimento do passo 2 ao passo 3 para alterar outras frequências.

### Configurações iniciais do modo EQ (Equalizador) pré-ajustado

Modo	Nível inicial de cada frequência						
	60 Hz	150Hz	400Hz	1kHz	2.4kHz	6kHz	15kHz
USER	00	00	00	00	00	00	00
ROCK	+03	+02	00	00	+01	+02	+01
CLÁSSIC	+01	+03	+01	00	00	+02	00
POPS	00	+02	00	00	00	+01	+02
HIP HOP	+04	+01	-01	-02	00	+01	00
JAZZ	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+01

## Ajustando o balanço do som



Indicação [Alcance]

### FAD<sup>\*1,2</sup> (fader)

Ajusta o balanço dos alto-falantes dianteiros e traseiros.

[RO6 a F06]

### BAL<sup>2</sup> (balanço)

Ajusta o balanço dos alto-falantes direito e esquerdo.

[L06 a R06]

### SUB.W<sup>3</sup> (subwoofer)

Ajusta o nível de saída do subwoofer.

[00 a 08]

### VOL (Volume)

Ajusta o volume.

[00 a 30 ou 50\*4]

<sup>\*1</sup> Se estiver utilizando um sistema de dois alto-falantes, ajuste o nível do fader para "00".

<sup>\*2</sup> Este ajuste não afeta a saída do subwoofer.

<sup>\*3</sup> Eficiente somente quando um subwoofer estiver conectado.

<sup>\*4</sup> Dependendo da configuração do controle de ganho do amplificador (Para obter mais detalhes, consulte a pág. 18).

## Utilizando o SRS Circle Surround Auto™ (Modo CS-A)

SRS Circle Surround Auto™ é uma tecnologia de surround direcionada especialmente para o áudio de carros e reproduz sistemas de som de 5,1 canais através de sistemas de alto-falantes instalados nas 4 portas (com ou sem subwoofer).

SRS Circle Surround Auto™ é feita de.....

### Decodificador SRS Circle Surround Auto II™:

Converte o som de CD, transmissão de AM/FM e várias outras fontes em som multicanal.

### SRS FOCUS®:

Eleva o alcance de som para mais uma opção de nível de audição.

### SRS TruBass®:

Cria um grave ultra sonoro utilizando alto-falantes padrão sem nenhum subwoofer conectado

### Para selecionar um modo pré-selecionado de SRS Circle Surround Auto™



**TYPE A** : Para o sistema de alto-falantes frontais grandes com tweeter e alto-falantes de bandeja traseiros.

**TYPE B** : Para o sistema de alto-falantes frontais grandes com tweeter e alto-falantes traseiros instalados nas portas.

**TYPE C** : Para o sistema de alto-falantes frontais pequenos e alto-falantes traseiros instalados nas portas.

**USER** : Para a sua preferência.

**OFF** : Cancela o modo CS-A.

Continua.....

**Para ajustar um modo pré-ajustado de SRS Circle Surround Auto™**

Minion 9É possível ajustar o SRS FOCUS® e o SRS TruBass® de cada modo CS-A pré-ajustado.

- 1** Selecione o modo CS-A desejado, consultando “Para selecionar um modo pré-selecionado de SRS Circle Surround Auto™” na pág. 15; em seguida...

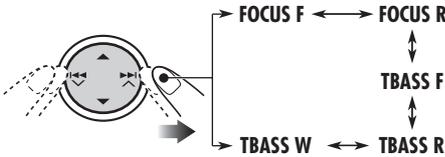


O item reajustável é exibido.



O nome do item selecionado é FOCUS F. Número do nível (0-9) exibido.

- 2** Selecione um item para ajustar.



**3**



As configurações ajustadas são armazenadas.

**Indicação [Alcance]**

**FOCUS F (SRS FOCUS® Frontal)**  
Ajusta o SRS FOCUS® do alto-falante frontal.  
[0 a 9]

**FOCUS R (SRS FOCUS® Traseiro)**  
Ajusta o SRS FOCUS® do alto-falante traseiro.  
[0 a 9]

**TBASS F (SRS TruBass F® Frontal)**  
Ajusta o SRS TruBass F® do alto-falante frontal.  
[0 a 9]

**TBASS R (SRS TruBass F® Traseiro)**  
Ajusta o SRS TruBass F® do alto-falante traseiro.  
[0 a 9]

**TBASS W (SRS TruBass F® Subwoofer)**  
Ajusta o SRS TruBass F® do subwoofer.  
[0 a 9]

- 4** Repita o procedimento do passo 2 ao passo 3 para alterar outro item.

**Configurações iniciais do modo CS-A pré-ajustado**

Modo	Nível inicial de cada item				
	FOCUS F	FOCUS R	TBASS F	TBASS R	TBASS W
TYPE A	3	4	3	4	3
TYPE B	4	8	5	6	5
TYPE C	7	9	7	8	7
USER	0	0	0	0	0
OFF					

## Configurações gerais – PSM

É possível alterar os itens PSM (Modo de Configuração Preferida) (exceto “SID” (Identificação do rádio Satélite SIRIUS) relacionados no quadro abaixo).



**2** **Selecione o item PSM.**



Ex.: Quando “DIMMER” é selecionado.

**3** **Ajuste o item PSM selecionado.**



**4** **Repita os passos 2 e 3 para ajustar outros itens PSM, se necessário.**

**5** **Finalize o procedimento.**



Indicações	Configurações selecionáveis, [página de consulta]
<b>DEMO</b> Exibição da demonstração	<b>DEMO ON</b> : [Inicial] ; A exibição da demonstração será ativada automaticamente [7]. <b>DEMO OFF</b> : Cancela
<b>CLOCK H</b> Ajuste da hora	1 – 12, [7] [Inicial: 1 (1:00)]
<b>CLOCK M</b> Ajuste do minuto	00 – 59 [7] [Inicial: 00 (1:00)]
<b>CLK ADJ</b> <sup>1</sup> Ajuste do relógio	<b>AUTO</b> : [Inicial]; O relógio interno é ajustado automaticamente utilizando os dados de hora fornecidos através do canal de rádio satélite <b>OFF</b> : Cancela.
<b>T-ZONE</b> <sup>*1,*2</sup> Time Zone (Fuso horário)	Seleciona sua área residencial entre os fusos horários para ajuste do relógio. <b>EASTERN</b> ⚡ [Inicial] ⚡ <b>ATLANTIC</b> ⚡ <b>NEWFOUND</b> ⚡ <b>ALASKA PACIFIC</b> ⚡ <b>MOUNTAIN</b> ⚡ <b>CENTRAL</b> ⚡ (retorna para o início)
<b>DST</b> <sup>*1,*2</sup> Horário de verão	Ative esta opção sua área residencial for sujeita ao fuso horário <b>ON</b> : [Inicial]; Ativa o horário de verão. <b>OFF</b> : Cancela.
<b>SID</b> <sup>*3</sup> Identificação do rádio Satélite SIRIUS	O número de identificação do rádio Satélite SIRIUS rola no visor 5 segundos após selecionar “SID”, [19]. • Pressione SEL para retomar para o visor anterior.
<b>DIMMER</b> Modo escurecer	<b>ON</b> : Escurece a iluminação do visor. <b>OFF</b> : Cancela. <b>AUTO</b> : [Inicial]; Escurece o visor ao ligar os faróis.

<sup>\*1</sup> Exibido somente quando o rádio Satélite SIRIUS ou rádio Satélite XM está conectado.

<sup>\*2</sup> Exibido somente quando “CLK ADJ” está ajustado para “AUTO” (Auto).

<sup>\*3</sup> Exibido somente quando o rádio Satélite SIRIUS está conectado.

Continua.....

Indicações	Configurações selecionáveis, [página de consulta]
<b>SCROLL</b> <sup>1</sup> Modo rolar	<b>ONCE</b> : [Inicial] Rola as informações da faixa uma vez automaticamente [7]. <b>AUTO</b> : Repete a rolagem (intervalos de 5 segundos) <b>OFF</b> : Cancela • Pressionar DISP por mais de um segundo rola a exibição independente da configuração.
<b>WOOFER</b> Freqüência de corte do subwoofer	<b>LOW</b> : Freqüências inferiores a 90 Hz são enviadas ao subwoofer. <b>MID</b> : [Inicial]; Freqüências inferiores a 135 Hz são enviadas ao subwoofer. <b>HIGH</b> : Freqüências inferiores a 180 Hz são enviadas ao subwoofer.
<b>EXT IN</b> <sup>2</sup> Entrada externa	<b>CHANGER</b> : [Inicial]; Para utilizar uma Disqueteira JVC, [11], um rádio satélite compatível JVC (SIRIUS/XM), [19], ou um iPod Apple ou D. Player JVC, [22]. <b>EXT IN</b> : Para utilizar outro componente externo, exceto os acima, [24]
<b>TAG DISP</b> Identificação	<b>TAG ON</b> : [Inicial]; Exibe a identificação durante a reprodução de faixas de MP3/WMA, [13]. <b>TAG OFF</b> : Cancela.
<b>BEEP</b> Tom de toque da tecla	<b>ON</b> : [Inicial]; Ativa o tom de toque da tecla. <b>OFF</b> : Cancela.
<b>AMP GAIN</b> Controle de ganho do amplificador	É possível alterar o nível do volume máximo deste aparelho. <b>LOW PWR</b> : VOL 00 – VOL 30 (Selecione esta opção se a potencia máxima de cada alto-falante for inferior a 50 W para evitar danos ao alto-falante). <b>HIGH PWR</b> : [Inicial]; VOL 00 – VOL 50 <b>OFF</b> <sup>4</sup> : Desativa o amplificador.
<b>AREA</b> Intervalo do sintonizador de canais	<b>AREA US</b> : [Inicial]; Ao utilizar na América do Norte/Central/ do Sul. Os intervalos de AM/FM estão ajustados para 10 kHz/200 kHz. <b>AREA SA</b> : Ao utilizar em países da América do Sul onde o intervalo da FM é 100 kHz. O intervalo da AM está ajustado para 10 kHz. <b>AREA EU</b> : Ao utilizar em outras áreas. Os intervalos de AM/FM estão ajustados para 9 kHz/50 kHz (100 KHZ durante a busca automática).
<b>S MODE</b> Modo busca de estações de rádio	É possível alterar o modo busca de estações de rádio utilizando as teclas  <b>MANUAL</b> : [Inicial]; Para buscar uma estação manualmente – para Busca manual [9]. <b>HD SEEK</b> : Para buscar somente uma estação de Rádio HD – para busca HD [9].
<b>IF BAND</b> Filtro de freqüência intermediária	<b>AUTO</b> : [Inicial]; Aumenta a seletividade da sintonia para reduzir ruídos de interferências entre as estações. (Perde-se o efeito estéreo) <b>WIDE</b> : Sujeito a ruídos de interferências das estações adjacentes, mas a qualidade de som não será comprometida (O efeito estéreo será mantido).
<b>CS ON HD</b> Modo de espera CS-A no Rádio HD	<b>AUTO</b> : Ativa automaticamente “USER” (Usuário) para o modo CS-A quando o modo CS-A está ajustado para “OFF” (Desativado) e o aparelho estiver recebendo uma transmissão de rádio codificado com CS II. <b>OFF</b> : [Inicial]; Cancela.

<sup>1</sup> Alguns caracteres ou símbolos não serão exibidos corretamente (ou em branco) no visor.

<sup>2</sup> Exibido somente quando uma das seguintes fontes estiver selecionada - FM, AM, ou DISC

## Operações do rádio satélite

Este é um aparelho (SAT) Radio Ready – compatível com o rádio Satélite SIRIUS e com o rádio Satélite XM ( Serviço não disponível no Brasil.).

Antes de operar o rádio satélite:

- Para conexão, consulte o Manual de Instalação/Conexão.
- Consulte também o Manual de Instruções fornecido com o rádio Satélite SIRIUS ou o rádio Satélite XM.
- “SIRIUS” e o logotipo SIRIUS são marcas registradas da SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM e seus logotipos correspondentes são marcas registradas da XM Satellite Radio Inc.
- “SAT Radio”, o logotipo da SAT Radio e todas as marcas relacionadas são marcas registradas da SIRIUS Satellite Radio Inc. e XM Satellite Radio Inc.

### Para ouvir o rádio satélite

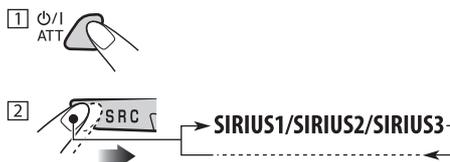
Conecte um dos itens abaixo (comercializados separadamente) ao conector da disqueteira na parte traseira deste aparelho.

- Rádio SIRIUS DLP JVC – Down Link Processor, para ouvir o rádio Satélite SIRIUS.
- Sintonizador Universal XMDirect™ utilizando um Adaptador Digital Inteligente JVC - XMDJVC100 (não fornecido), para ouvir o rádio Satélite XM.

#### Atualização GCI (Controle de Informações Global):

- Se os canais são atualizados após a assinatura, a atualização se inicia automaticamente. “UPDATING” (Atualização) pisca e nenhum som pode ser ouvido.
- A atualização demora alguns minutos para se completar.
- Não pressione nenhuma tecla ou efetue nenhuma operação até a atualização se completar.

### Ative a assinatura SIRIUS pós a conexão:



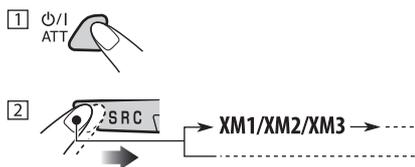
O DLP JVC inicia a atualização de todos os canais SIRIUS.

Uma vez completada, o DLP JVC sintoniza o canal pré-definido, CH184.

- 3) **Verifique a sua SIRIUS ID (Identificação SIRIUS), consulte a pág. 37.**
- 4) **Entre em contato com a SIRIUS no site <<http://activate.siriusradio.com/>> para ativar sua assinatura, ou pelo telefone 1-888-539-SIRIUS (7474).** “SUB UPDT PRESS ANY KEY” (Assinatura Atualizada Pressione Qualquer Tecla) é exibido no monitor desde que a atualização tenha sido completada.

### Ative sua assinatura XM após a conexão:

- Só os Canais 0, 1 e 247 estão disponíveis antes de ativar.



O Sintonizador Universal XMDirect™ inicia a atualização de todos os canais XM. “Channel 1” (Canal 1) é sintonizado automaticamente.

- 3) **Verifique a identificação do rádio Satélite XM marcada na caixa do Sintonizador Universal XMDirect™, ou sintonize o “Channel 0” (Canal 0) (consulte a pág. 21)**

- 4 **Entre em contato com o rádio Satélite XM no site <<http://xmradio.com/activation/>> para ativar sua assinatura ou pelo telefone 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).**

Uma vez completada a atualização, o aparelho sintoniza um dos canais disponíveis (Canal 4 ou superior).

### Para ouvir o rádio Satélite SIRIUS



- 3 **Selecione uma categoria.**



É possível sintonizar todos os canais de cada categoria selecionando "ALL" (Todos). Selecionar uma determinada categoria (SPORTS, ENTERTAINMENT, etc.) (Esportes, Entretenimento, etc.) permite assistir somente os canais da categoria selecionada.

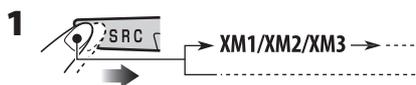
- 4 **Selecione um canal para ouvir.**



Pressionar e manter estas teclas pressionadas muda os canais rapidamente.

- Ao mudar de categoria ou canal, os canais inválidos e não assinados são pulados automaticamente.

### Para ouvir o rádio Satélite XM



- 3 **Selecione um canal para ouvir.**



Manter estas teclas pressionadas muda os canais rapidamente.

### Buscando por categoria/canal

É possível buscar programas por categoria (Category Search) ou número de canal (Channel Search).

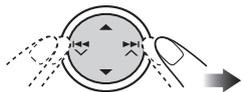
- **Em Category Search**, é possível sintonizar os canais destas categorias selecionadas. A busca por categoria se inicia a partir do canal selecionado atual. O número do canal selecionado pisca no visor.
- **Em Channel Search** (o procedimento acima), é possível sintonizar todos os canais (inclusive os não categorizados).

- 1 **Selecione uma categoria (Category Search).**



- Para Buscar Canal, pule esta etapa.

## 2 Seleccione um canal para ouvir.



Número do canal atual.



Ex: Quando seleccionar "COUNTRY" para Category Search.

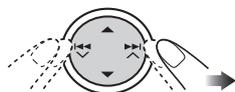
Se nenhuma operação for efetuada em aproximadamente 15 segundos, Category Search é cancelada.

Na opção "Channel Search", o nome e o número do canal aparecem no visor durante a busca.

- Durante a busca, os canais inválidos e não-assinados são pulados.

## Verificando a identificação do rádio Satélite XM

Durante a seleção de "XM1", "XM2" ou "XM3", seleccione "Channel 0" (Canal 0).



O visor exibe alternativamente "RADIO ID" e o número de identificação de 8 dígitos (alfanumérico).

Para cancelar a exibição do número de identificação, seleccione qualquer canal exceto o "Channel 0".

## Armazenando canais na memória

É possível pré-ajustar seis canais para cada banda.

Ex.: Armazenando um canal no número 4 pré-ajustado.

### 1 Sintonize o canal desejado.



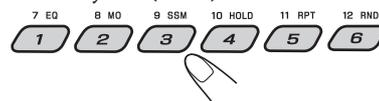
O número pré-ajustado pisca por alguns segundos.

## Ouvindo um canal pré-ajustado

### 1 Seleccione rádio Satélite SIRIUS ou rádio Satélite XM.



### 3 Seleccione o canal pré-ajustado desejado (1 - 6).



### Para alterar as informações do visor ao ouvir um canal.



Relógio → Nome da Categoria → Nome do Canal  
 → Nome do Artista → Nome do Compositor\* →  
 Nome/título do programa/música → (retorna ao início)

\* Somente para o rádio Satélite SIRIUS.

## Operações do iPod® / D. player

Este aparelho está pronto para operar um iPod Apple ou um D.player JVC a partir do painel de controle.

- Também é possível utilizar as teclas equivalentes no controle remoto nas operações abaixo.

Antes de operar o iPod ou D. player: Conecte um dos itens abaixo (comercializados separadamente) ao conector da disqueteira na parte traseira deste aparelho.

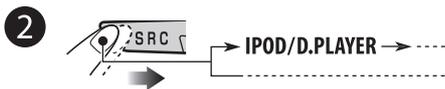
- **Adaptador de interface para iPod** – KS-PD100 para controlar um iPod.
- **Adaptador de interface para D. player** – KS-PD500 para controlar um D. player.
- Para conexão, consulte o Manual de Instalação/Conexão.
- Para obter mais detalhes, consulte também o manual fornecido com o adaptador de interface.

### Cuidado:

Certifique-se de desligar este aparelho ou desligue a chave de ignição do veículo antes de conectar ou desconectar o iPod ou D. player.

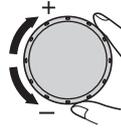
### Preparações:

Certifique-se de que "CHANGER" está selecionado para configuração da entrada externa. (Consulte a pág. 18).



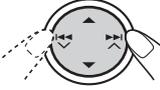
A reprodução se inicia automaticamente a partir do ponto em que foi pausada<sup>1</sup> ou interrompida<sup>2</sup> previamente.

### 3 Ajuste o volume.



### 4 Ajuste o equalizador como desejado. (Consulte a pág. 14 - 16).

- Certifique-se de que o equalizador no iPod ou D. player está desativado.

<p><b>Para pausar<sup>1</sup> ou interromper a reprodução<sup>2</sup></b> Para retomar a reprodução, pressione a tecla novamente.</p>	
<p><b>Para avançar ou retroceder a faixa</b></p>	 <p>Segure...</p>
<p><b>Para ir para as próximas faixas ou faixas anteriores</b></p>	

<sup>1</sup> Para iPod

<sup>2</sup> Para D. player

## Selecionando uma faixa a partir do menu

- 1** Acesse o menu principal do iPod ou D.player.



Agora as teclas ▲/▼/◀◀/▶▶ / ▶▶|▲ funcionam como teclas de seleção do menu\*<sup>1</sup>.

- 2** Selecione o menu desejado.



### Para iPod:

(Listas de reprodução ↔ Artistas ↔ Álbuns  
↔ Músicas ↔ Gêneros ↔ Compositores)  
↔ (retorna ao início)

### Para D. player

(Lista de reprodução ↔ Artista ↔ Álbum  
Gênero - Faixa) ↔ (retorna ao início)

- 3** Confirme a seleção.



Para voltar ao menu anterior, pressione ▲.

- Se a faixa estiver selecionada, a reprodução se inicia automaticamente.
- Se o item selecionado possuir uma outra camada, a mesma será acessada. Repita os passos 2 e 3 até confirmar a faixa desejada.
- Manter ◀◀/▶▶ / ▶▶|▲ pressionado pode pular 10 itens de uma vez.

\*<sup>1</sup> O modo de seleção do menu será cancelado:

- Se nenhuma operação for efetuada em aproximadamente 5 segundos.
- Ao confirmar a seleção de uma faixa.

## Selecionando o modo de reprodução

- 1** MODE

- 2** Selecione o modo de reprodução desejado.

### ■ Repetir reprodução



#### ONE PT (RPT)

Funciona do mesmo modo como “Repeat One” (Repetir uma) do iPod ou “Repeat Mode One” (Modo repetir uma) do D. player.

#### ALL RPT (RPT)

Funciona do mesmo modo como “Repeat All” (Repetir todas) do iPod ou “Repeat Mode All” (Modo repetir todas) do D. player.

#### RPT OFF

Cancela.

### ■ Reprodução aleatória



#### ALBM RND\*<sup>4</sup> (RND)

Funciona do mesmo modo como “Shuffle Albums” (Álbuns aleatório) do iPod ou “Random Play On” (Reprodução aleatória ativada) do D. player.

#### SONG RND/RND ON (RND)

Funciona do mesmo modo como “Shuffle Songs” (Músicas aleatórias) do iPod ou “Random Play - On” (Reprodução aleatória ativada) do D. player

#### RDN OFF

Cancela.

\*<sup>4</sup> Para iPod: Somente se selecionar “ALL” (Todas) em “ALBUMS” (Álbuns) do menu “MUSIC” (Música).

## Para examinar outras informações ao ouvir um iPod ou D. player



## Operações de outros componentes externos

É possível conectar um componente externo ao conector da disqueteira na parte traseira utilizando o Adaptador de Line Input KS-U57 (não fornecido) ou Adaptador de AUX Input KS-U58 (não fornecido).

- Para obter mais detalhes, consulte o Manual de Instalação/Conexão.

Para ouvir o rádio satélite, iPod ou D. player, consulte as págs. 19 – 23.



Se “EXT IN” não aparecer, consulte a pág. 18 e selecione a entrada externa (“EXT IN”).

- 2 **Ligue o componente conectado e inicie a reprodução da fonte.**

- 3 **Ajuste o volume.**



- 4 **Ajuste o som como desejado. (Consulte as págs. 14 – 16)**

### Para verificar a hora ao ouvir um componente externo



Clock ↔ EXT IN

## Mais informações sobre este aparelho

### Operações básicas

#### Ligando a energia

- Pressionar SRC no aparelho, também permite ligar a energia. Se a fonte estiver pronta, a reprodução também inicia.

#### Desligando a energia

- Se a energia for desligada durante a reprodução de um disco, a reprodução será iniciada automaticamente a partir de onde parou, na próxima vez que ligar a energia.

### Operações do sintonizador

#### Armazenando estações na memória

- Durante a SSM...
  - Todas as estações, incluindo as estações de Radio HD são buscadas e armazenadas para uma banda selecionada.
  - Todas as estações armazenadas anteriormente são apagadas e estações são armazenadas novamente.
  - As estações recebidas estão pré-definidas no Nº 1 (frequência mais baixa) e no Nº 6 (frequência mais alta).
  - Ao final da SSM, a estação armazenada no Nº1 será sintonizada automaticamente.
- Ao armazenar uma estação manualmente, a estação pré-definida anteriormente é apagada quando uma nova estação é armazenada no mesmo número pré-definido.

### Operações do disco

#### Precaução para reprodução de DualDisc

- O lado negativo do DVD de um “DualDisc” não é compatível com o padrão do “Compact Disc Digital Audio”. Portanto, não recomendamos o uso negativo do DVD de um DualDisc neste produto.

### Geral

- Este aparelho foi designado reproduzir Texto CDs/ CD e CD-Rs (Regraváveis)/CD-RWs (Regraváveis) em formatos de CD áudio (CD-DA), MP3 e WMA.
- Quando um disco é inserido, selecionando-se “DISC” (Disco) para que a fonte de reprodução inicie a reprodução do mesmo.

## **Inserindo um disco**

- Quando um disco é inserido ao contrário, ele será automaticamente ejetado.
- Não insira discos de 8 cm no compartimento de disco (CD simples) nem discos de formato incomum (coração, flor, etc.) no compartimento de disco.

## **Para reproduzir um disco**

- Durante o avanço ou retrocesso rápido de um disco MP3 ou WMA, você ouvirá somente sons intermitentes.

## **Reprodução de um CD-R ou CD-RW**

- Utilize somente CD-Rs ou CD-RWs “finalizados”.
- Este aparelho pode reproduzir somente arquivos do mesmo tipo os quais são primeiramente detectados, no caso de um disco incluir tanto arquivos de CD de áudio (CD-DA) quanto arquivos MP3/WMA.
- Este aparelho pode reproduzir discos multi-seções; contudo, as seções que não estiverem fechadas serão omitidas durante a reprodução.
- Alguns CD-Rs ou CD-RWs podem não tocar neste aparelho devido as características do disco, ou pelas seguintes razões:
  - Os discos estão sujos ou riscados.
  - Houve condensação de umidade na lente no interior do aparelho.
  - Há sujeira na lente do apanhador dentro do aparelho.
  - CD-R/CD-RW com arquivos escritos pelo método “Packet Write”.
  - As condições de gravação (dados faltantes, etc.) ou de mídia (manchas, riscos, deformidades, etc.) são impróprias.
- Os CD-RWs podem requerer um tempo de leitura maior devido a refletância dos CD-RWs ser menor do que a dos CDs normais.
- Não utilize os seguintes CD-Rs ou CD-RWs:
  - Discos com adesivos, etiquetas ou selos de proteção colados na superfície.
  - Discos nos quais as etiquetas podem ser diretamente impressas por meio de impressora de jato de tinta.

A utilização destes discos sob altas temperaturas ou umidade elevada pode ocasionar falha no funcionamento ou danos ao aparelho.

## **Reprodução de discos MP3/WMA**

- Este aparelho pode reproduzir arquivos MP3/WMA com o código de extensão <.mp3> ou <.wma> (independente da letra – maiúscula/minúscula).
- Este aparelho pode mostrar os nomes dos álbuns, artistas (executores) e a Etiqueta (Versões 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ou 2.4) para arquivos MP3 e para arquivos WMA.
- Este aparelho pode exibir somente caracteres de um byte. Outros caracteres não serão visualizados corretamente.
- Este aparelho pode reproduzir arquivos MP3/WMA que satisfaçam as seguintes condições:
  - Taxa de bit: 8 kbps – 320 kbps
  - Frequência de Amostragem:
    - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, (para MPEG-1)
    - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG-2)
  - Formato do disco: ISO 9660 Nível 1/ Nível 2, Romeo, Joliet, nome de arquivo longo de Windows
- O número máximo de caracteres para os nomes de arquivo/pasta variam segundo o formato do disco utilizado (inclui extensão de 4 caracteres
  - <.mp3> ou <.wma>).
  - ISO 9660 Nível 1: até 12 caracteres
  - ISO 9660 Nível 2: até 31 caracteres
  - Romeo: até 128 caracteres
  - Joliet: até 64 caracteres
  - Nome de arquivo longo de Windows: até 128 caracteres
- Este aparelho pode reproduzir arquivos gravados em VBR (velocidade variável de bits). Os arquivos gravados em VBR apresentam uma discrepância na visualização do tempo transcorrido e não mostra o tempo transcorrido real. Especialmente, esta diferença se torna mais notável após realizar a função de busca.
- Este aparelho pode reconhecer um total de 512 arquivos, 200 pastas e 8 hierarquias.

*Continua.....*

- Este aparelho não pode reproduzir os seguintes arquivos:
  - Arquivos MP3 codificados com formato MP3i e MP3 PRO.
  - Arquivos MP3 codificados em um formato inapropriado.
  - Arquivos MP3 codificados com Layer 1/2.
  - Arquivos WMA codificados com formatos sem perda, profissional e de voz.
  - Arquivos WMA que não são baseados em Windows Media® Audio.
  - Arquivos WMA protegidos contra cópia por DRM.
  - Arquivos que disponham de dados, tais como WAVE, ATRAC3, etc.
- A função de busca funciona, mas a velocidade de busca não é constante.

### **Alterando a fonte**

- Se a fonte for alterada, a reprodução também é interrompida (sem ejetar o disco).  
Na próxima vez que selecionar "DISC" (Disco) para a fonte de reprodução, a reprodução do disco se inicia de onde foi interrompida anteriormente.

### **Ejetando um disco**

- Se o disco ejetado não for removido em 15 segundos, o disco é reinserido automaticamente para evitar acúmulo de pó. (O disco não será reproduzido desta vez).

### **Configurações Gerais – PSM**

- Se alterar a configuração "AMP GAIN" (Ganho do amplificador) de "HIGH PWR" (Alta potência) para "LOW PWR" (Baixa potência) em quanto o nível do volume está ajustado para acima de "VOL 30", o aparelho altera automaticamente o nível do volume para "VOL 30".

### **Operações do Rádio Satélite**

- Também é possível conectar o rádio Satélite SIRIUS PnP (Plug and Play) JVC, utilizando o adaptador de rádio SIRIUS JVC, KS-U100K (não fornecido) ao conector da disqueteira na parte traseira. Ligar/desligar a energia do aparelho possibilita ligar/desligar o PnP JVC. Entretanto, não é possível controlar o mesmo a partir deste aparelho.
- Para obter mais informações sobre o rádio Satélite SIRIUS ou adquirir uma assinatura, visite o site <<http://www.sirius.com>>.
- Para obter as listas de canais e informações de programação mais recentes, ou adquirir uma assinatura para o rádio Satélite XM, visite o site <<http://www.xmradio.com>>.

### **Operações do iPod® ou D. player**

- Quando este aparelho é ligado, o iPod ou D.player é carregado através do aparelho.
- Enquanto o iPod ou o D.player está conectado, todas as operações do iPod ou D.player são desabilitadas. Realize todas as operações a partir deste aparelho.
- A informação de texto pode não ser exibida corretamente.
  - Alguns caracteres tais como letras acentuadas podem não ser exibidas corretamente no visor.
  - Isso irá depender da condição de transmissão entre o iPod ou o D.player e o aparelho.
- Se a informação de texto incluir mais de 8 caracteres, ele rolará no visor (consulte a página 19). Esse aparelho pode exibir até 40 caracteres.

#### **Aviso:**

Ao operar um iPod ou um D.player, algumas operações podem não ser realizadas corretamente ou como pretendidas. Neste caso, visite o seguinte web site da JVC:

**Para usuários iPod:** <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

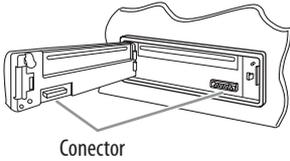
**Para usuários D.player:** <http://jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>

- Microsoft e Windows são marcas ou marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- iPod é uma marca da Apple Computer, Inc., registrada nos Estados Unidos e outros países.
- CS Automotive, SRS e o símbolo (●) são marcas da SRS Labs. Inc.  
Tecnologia CS Automotive está incorporada sob licença da SRS Labs, Inc.
- HD Radio™ Technology Manufactured sob licença da iBiquity Digital Corporation.  
iBiquity Digital e os símbolos HD Radio e HD são marcas registradas da iBiquity Digital Corporation. Patentes dos Estados Unidos e Estrangeiras.

# Manutenção

## Como limpar os conectores

A desmontagem freqüente irá deteriorar os conectores. Para reduzir esta possibilidade, limpe periodicamente os conectores com um pano de algodão com álcool, tomando cuidado para não danificar os conectores.



## Condensação da umidade

A umidade pode se condensar na lente existente no interior do DVD/CD player nos seguintes casos:

- Depois de ligar o aquecedor do automóvel.
- Se houver muita umidade dentro do automóvel.

Se isto ocorrer, o DVD/CD player pode não funcionar corretamente. Neste caso, retire o disco e deixe o aparelho ligado durante algumas horas até que a umidade evapore.

## Como manusear os discos

Ao retirar o disco de seu estojo, pressione o prendedor central do estojo e retire o disco suspendendo-o, segurando pelas bordas.



- Sempre segure o disco pelas bordas. Não toque a superfície de gravação.

**Ao guardar o disco no estojo**, insira cuidadosamente o disco ao redor do prendedor central (com a superfície impressa para cima).

- Certifique-se de guardar os discos nos estojos após o uso.

## Para manter os discos limpos

Um disco sujo pode não ser reproduzido corretamente. Se um disco ficar sujo, limpe-o com um pano macio em linha reta do centro para a borda.



- Não utilize nenhum tipo de solvente (por exemplo, limpador de discos convencional, sprays, diluentes, benzina, etc.) para limpar os discos.

## Para reproduzir discos novos

Os discos novos podem apresentar certas irregularidades nas bordas interna ou externa. Se utilizar um disco em tais condições, o aparelho pode rejeitá-lo.



Para remover essas irregularidades, raspe as bordas com um lápis ou com uma caneta, etc.

### Não utilize os seguintes discos:



## Solução de Problemas

O que parece ser um problema, nem sempre é sério. Verifique os seguintes pontos antes de procurar uma assistência técnica autorizada.

	Sintomas	Soluções/Causas
Geral	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprodução do Disco</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste o volume para o nível ideal.</li> <li>• Verifique os cabos e as conexões.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O aparelho não funciona.</li> </ul>	Reinicie o aparelho. (consulte a pág. 2)
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A pré-definição automática SSM não funciona.</li> </ul>	Armazene as estações manualmente.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruído estático ao ouvir o rádio.</li> </ul>	Conecte a antena firmemente.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A qualidade de som se altera ao receber estações de Rádio HD.</li> </ul>	Ajuste o modo de recepção para “DIGITAL” (Digital) ou “ANALOG” (Analogico). (consulte a pág. 9)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não há emissão de som ao ouvir o rádio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “ANALOG” (Análogo) está selecionado ao receber Todas as Transmissões Digitais de estações de Rádio HD. Selecione “DIGITAL” (Digital) ou “AUTO” (Auto) (consulte a pág. 9).</li> <li>• “DIGITAL” (Digital) está selecionado ao receber sinais digitais fracos ou ao receber transmissões de rádio convencionais. selecione “ANALOG” (Análogo) ou “AUTO” (Auto) (consulte a pág. 9)</li> </ul>
Reprodução do Disco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O disco não é reproduzido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insira o disco corretamente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não há reprodução de CD-R/CD-RW</li> <li>• As faixas do disco CD-R/CD-RW não podem ser saltadas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insira um disco finalizado.</li> <li>• Finalize o disco com o componente que utilizou para a gravação.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O disco não pode ser reproduzido nem ejetado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Destrave o disco (consulte a pág. 12).</li> <li>• Force a ejeção do disco (consulte a pág. 2)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O som é interrompido algumas vezes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interrompa a reprodução enquanto percorrer estradas acidentadas.</li> <li>• Troque o disco.</li> <li>• Verifique os cabos e as conexões.</li> </ul>
Reprodução de MP3/WMA/WAV	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O disco não é reproduzido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize um disco com faixas MP3/WMA/ gravadas no formato compatível com ISSO 9660 Nível 1, Nível 2, Romeo ou Joliet.</li> <li>• Adicione o código de extensão &lt;.mp3&gt;, &lt;.wma&gt; ou &lt;.wav&gt; aos nomes de arquivos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geração de ruído.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Salte para outra faixa ou troque o disco. (Não adicione o código de extensão &lt;.mp3&gt;, &lt;.wma&gt; ou &lt;.wav&gt; aos arquivos de tipos diferentes).</li> </ul>

	Sintomas	Soluções/ Causas
<b>Reprodução de MP3/WMA/WAV</b>	• É necessário um tempo de leitura mais longo (“CHECK” fica piscando no visor).	Não utilize muitas hierarquias e pastas.
	• As faixas não podem ser reproduzidas como pretendido.	A ordem de reprodução é determinada quando os arquivos são gravados.
	• O tempo de reprodução transcorrido não está correto.	Isto ocorre algumas vezes durante a reprodução. Isto é causado pelo modo como as faixas são gravadas no disco.
	• “NO FILES” aparece no visor.	Insira um disco que contenha faixas MP3/WMA/WAV.
	• Os caracteres não são exibidos corretamente (por exemplo, nome do álbum)	Este aparelho somente exibe letras (maiúsculas), números e um número limitado de símbolos.
<b>Disqueteira</b>	• “NO DISC” aparece no visor.	Insira um disco na gaveta da disqueteira.
	• “NO MAG” aparece no visor.	Insira a gaveta da disqueteira.
	• “RESET 08” aparece no visor.	Conecte este aparelho e a disqueteira corretamente e pressione a tecla reiniciar da disqueteira.
	• “RESET 01” – “RESET 07” aparece no visor.	Pressione a tecla reiniciar da disqueteira.
	• A disqueteira não funciona.	Reinicie o receiver (consulte a pág. 2).
<b>Rádio Satélite (Serviço não disponível no Brasil.)</b>	• “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” rola no visor ao ouvir o rádio Satélite SIRIUS.	Inicia a assinatura do rádio Satélite SIRIUS (Consulte a pág. 19).
	• Não é possível ouvir o som. “UPDATING” aparece no visor.	O aparelho está atualizando as informações do canal e leva alguns minutos para completar.
	• “NO SIGNAL” ou “NOSIGNL” (Sem sinal) aparecem no visor.	Mude para uma área com sinais mais fortes.
	• “NO ANTENNA” (Sem antena) ou “ANTENNA” aparecem no visor.	Conecte a antena firmemente.
	• “NO CH” (Canal inválido) aparece no visor por aproximadamente 5 segundos; em seguida, retorna ao visor anterior ao ouvir o rádio Satélite SIRIUS.	Não há transmissão no canal selecionado. Selecione outro canal ou continue a ouvir o canal anterior.
	• “NO (information)” rola no visor enquanto se escuta o rádio Satélite SIRIUS. • “---” aparece no visor enquanto se escuta o rádio Satélite XM.	Não há informações de texto para o canal selecionado.

\* SEM CATEGORIA, SEM ARTISTA, SEM COMPOSITOR e SEM SOM/PROGRAMA.

Continua.....

	Sintomas	Soluções/Causas
<b>Rádio Satélite</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “CH” aparece no visor por aproximadamente 2 segundos; em seguida, volta ao canal anterior ao ouvir o rádio satélite XM.</li> </ul>	<p>O canal selecionado não está mais disponível ou não autorizado. Selecione outro canal ou continue a ouvir o canal anterior.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “OFF AIR” (Fora do ar) aparece no visor ao ouvir o rádio satélite XM.</li> </ul>	<p>Não há transmissão do canal selecionado no momento. Selecione outro canal ou continue a ouvir o canal anterior.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “LOADING” (Carregando) aparece no visor ao ouvir o rádio satélite XM.</li> </ul>	<p>O aparelho está carregando as informações do canal e áudio. As informações de texto estão temporariamente indisponíveis.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “RESET 8” aparece no visor.</li> <li>• O Rádio Satélite não funciona</li> </ul>	<p>Conecte este aparelho novamente e o rádio satélite corretamente e reinicie o aparelho.</p>
<b>Reprodução de iPod®/D. player</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O iPod ou D. player não liga ou funciona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique o cabo de conexão e as conexões.</li> <li>• Atualize a versão do firmware.</li> <li>• Carregue a bateria.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• As teclas não funcionam normalmente.</li> </ul>	<p>As funções das teclas foram alteradas. Pressione MODE antes de executar a operação.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O som está distorcido.</li> </ul>	<p>Desative o equalizador ou no aparelho ou no iPod/D. player.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “NO IPOD” ou “NO DP” aparece no visor.</li> </ul>	<p>Verifique o cabo de conexão e sua conexão.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A reprodução é interrompida.</li> </ul>	<p>Os fones de ouvido estão desconectados durante a reprodução. Reinicie a operação de reprodução utilizando o painel de controle (consulte a pág. 22).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não se ouve o som ao se conectar um iPod nano.</li> </ul>	<p>Desconecte os fones de ouvido do iPod nano .</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não há som.</li> <li>• “ERROR 01” aparece no visor ao conectar um D. player.</li> </ul>	<p>Desconecte o adaptador do D. player. Em seguida, conecte-o novamente.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “NO FILES” (Sem arquivos) ou “NO TRACKS” (Sem faixas) aparece no visor.</li> </ul>	<p>Não há faixas armazenadas. Importe faixas do iPod ou D. player.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “RESET 1” – “RESET 7” aparece no visor.</li> </ul>	<p>Desconecte o adaptador do aparelho e do iPod ou D. player. Em seguida, conecte-o novamente.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “RESET 8” aparece no visor.</li> </ul>	<p>Verifique a conexão entre o adaptador e este aparelho.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Os controles do iPod ou D. player não funcionam após desconectar deste aparelho.</li> </ul>	<p>Reinicie o iPod ou D. player.</p>	

# Especificações

## SEÇÃO DE AMPLIFICADOR DE ÁUDIO

Potência de Saída:

20 W RMS x 4 Canais a 4 Ω  
e ≤ 1% THD+N

Sinal para Taxa de Ruído:  
80 dBA (referência: 1 W  
para 4 Ω)



Potência Máxima de 50W x 4

Compatível com SRS Circle Surround Auto™

Impedância de carga: 4 Ω (tolerância de 4 Ω a 8 Ω)

Faixa de Alcance do Equalizador:

Frequências:

60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,4 kHz,  
6 kHz, 15 kHz.

Nível: ±10 dB

Resposta de frequência: 40 Hz a 20 000 Hz

Nível de saída de linha/Impedância:

2,5V/20kΩ de carga (escala cheia)

Impedância de Saída: 1 kΩ

Nível de Saída do Subwoofer/Impedância:

2,0 V/20 kΩ de carga (escala cheia)

Outro Terminal: Disqueteira

## SEÇÃO DO SINTONIZADOR

Compatível com Sistema de Rádio HD

Faixa de frequência:

FM: 87.5 MHz a 107.9 MHz  
com intervalo entre canais ajustado para 100  
kHz ou 200 kHz)  
87.5 MHz a 108.0 MHz  
(com intervalo entre canais ajustado para  
50 kHz)

AM: 530 kHz a 1 710 kHz  
(com intervalo entre canais ajustado para 10  
kHz)  
531 kHz a 1 602 kHz  
(com intervalo entre canais ajustado para 9  
kHz)

[Sintonizador de FM]

Sensibilidade Útil: 11,3 dBf (1.0 μV/75 Ω)

50 dB de Sensibilidade de Silenciamento:

16,3 dBf (1.8 μV/75 Ω)

Seletividade de Canal Alternativo (400 kHz): 65 dB

Resposta de Frequência:

Transmissão de Rádio HD: 20 Hz a 20 000 Hz

Transmissão convencional: 40 Hz a 15 000Hz

Separação de Estéreo:

Transmissão de Rádio HD: 85 dB

Transmissão convencional: 35 dB

Relação de Captura: 1,5 dB

[Sintonizador AM]

Sensibilidade: 20 μV

Seletividade: 35 dB

Resposta de Frequência: 30 Hz a 15 000 Hz  
(transmissão de Rádio  
HD)

Separação de Estéreo: 85 dB (transmissão de  
Rádio HD)

## SEÇÃO DO CD PLAYER

Tipo: reproduzidor de disco compacto

Sistema de Detecção de Sinal: Captor óptico sem  
contato (semicondutor a laser)

Número de Canais: 2 canais (estéreo)

Frequência de Resposta: 5 Hz a 20 000 Hz

Alcance Dinâmico: 98 dB

Proporção de Sinal-Ruído: 102 dB

Flutuação: Menos do que o limite mensurável

Formato de Decodificação de MP3:

MPEG1/2 Audio Layer 3 (Camada de Áudio 3  
do MPEG1)

Velocidade Máx. de Bits: 320 kbps

Formato de Decodificação de WMA (Windows  
Media® Áudio):

Velocidade Máx. de Bits: 192 kbps

## GERAL

Requisitos de Energia:

Voltagem Operacional:

DC 14.4 V (tolerância de 11 V a 16 V)

Sistema de aterramento: Terra negativo

Temperatura operacional admissível:  
0°C a +40°C

Dimensões (L x A x P):

Dimensões de instalação (aprox.):

182 mm x 52 mm x 150 mm

Dimensões do painel (aprox.):

188 mm x 58 mm x 11 mm

Peso (aprox.):

1,5 kg (excluindo os acessórios)

*Design e especificações sujeitos à mudança sem  
aviso prévio.*

Se for necessário um kit para o seu carro,  
consulte o revendedor de som para carros  
mais próximo.

# JVC KD-HDR1

## Manual de Instalação/Conexão

LVT1470-002A  
[J]



0106MNMMDWJEIN  
PT

© 2006 Victor Company of Japan, Limited

Este aparelho é projetado para funcionar com **12 V de CC, com sistemas elétricos de massa NEGATIVA**. Caso seu veículo não possua tal sistema, será necessário um inversor de voltagem, que pode ser adquirido nos revendedores JVC de equipamento de áudio para automóveis.

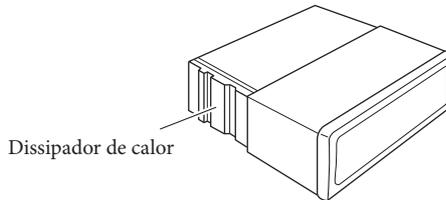
### ADVERTÊNCIAS:

Para evitar curto-circuito, recomendamos desconectar o terminal negativo da bateria e efetuar todas as conexões elétricas antes de instalar o aparelho.

- **Certifique-se de aterrar novamente o aparelho ao chassi do carro após a instalação.**

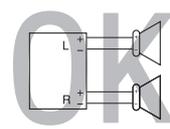
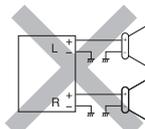
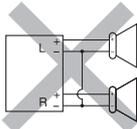
### Notas:

- Substitua o fusível por um que tenha a corrente especificada. Se o fusível queimar com frequência, consulte seu revendedor de equipamento de áudio para carros da JVC.
- Recomenda-se conectar os alto-falantes com uma potência máxima de mais de 50 W (na parte traseira e dianteira com uma impedância de **4Ω a 8Ω**). Se a potência for menor que 50 W, altere a configuração "AMP GAIN" (Ganho do amplificador) para evitar danos aos alto-falantes (consulte a pág. 18 do MANUAL DE INSTRUÇÕES).
- Para evitar curto circuito, cubra os terminais **NÃO UTILIZADOS** com fita isolante.
- O dissipador de calor aquece muito após o uso. Tome cuidado para não tocá-lo ao remover o aparelho.



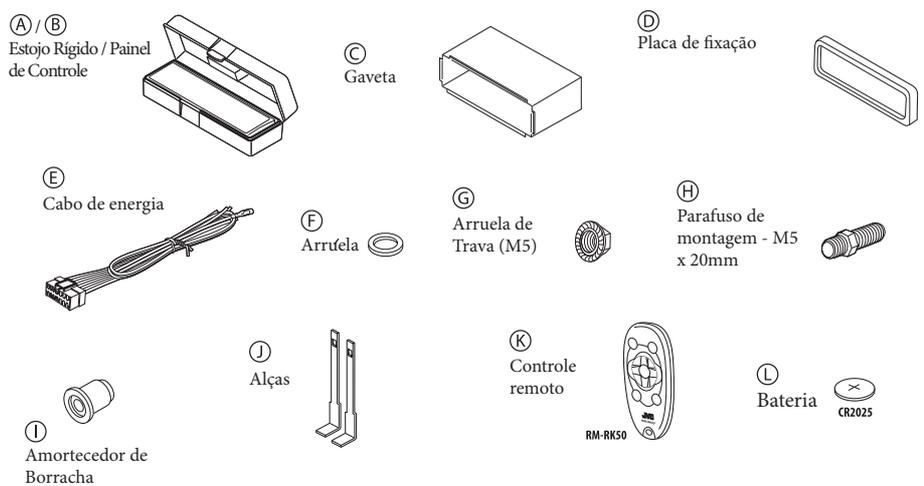
### PRECAUÇÕES sobre a fonte de energia e as conexões dos alto-falantes:

- **NÃO conecte os condutores de alto-falante do cabo de energia à bateria do carro; caso contrário, o aparelho será seriamente danificado.**
- ANTES de conectar os condutores de alto-falante do cabo de energia aos alto-falantes, examine a fiação para alto-falantes de seu carro.



## Relação de peças para instalação e conexão

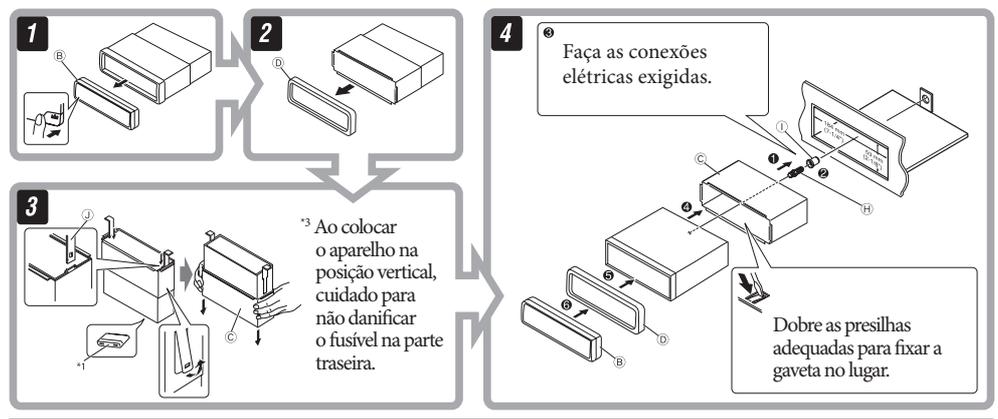
As peças abaixo são fornecidas com este aparelho. Se houver algum item faltante, entre em contato com o revendedor de equipamento de áudio para carros JVC imediatamente.



## INSTALAÇÃO (MONTAGEM NO PAINEL)

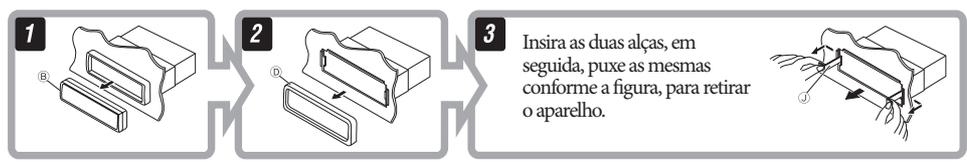
A ilustração abaixo mostra uma instalação típica. Se você tiver alguma dúvida ou necessitar de informações sobre kits de instalação, consulte seu revendedor de equipamentos de áudio para carros da JVC ou empresas que forneçam esses kits.

- Se estiver inseguro de como instalar o aparelho corretamente, procure um técnico especializado para a instalação.

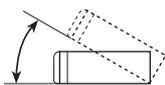
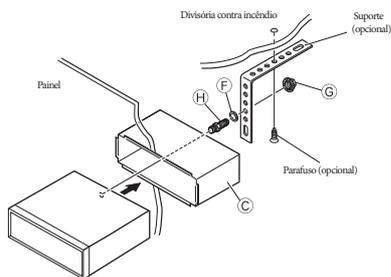


## Retirando o aparelho

Antes de retirar o aparelho, libere a parte traseira.



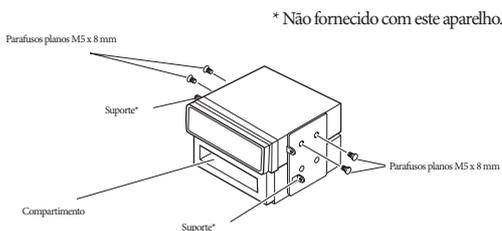
### Quando utilizar um suporte opcional



Instale o aparelho em um ângulo menor que 30°.

### Quando instalar o aparelho sem utilizar a gaveta

Em um carro Toyota, por exemplo, primeiro retire o rádio do carro e instale o aparelho em seu lugar.



**Nota:** Ao instalar o aparelho no suporte de montagem, certifique-se de usar parafusos de 8 mm (3/8") de comprimento. Se parafusos mais longos forem utilizados, eles podem danificar o aparelho.

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- **Queima de fusível.**

- \* O cabo vermelho e o cabo preto estão conectados corretamente?

- **Não há energia.**

- \* O cabo amarelo está conectado?

- **Nenhum som é emitido pelos alto-falantes.**

- \* Não ocorreu um curto-circuito com o cabo de saída do alto-falante?

- **O som está distorcido.**

- \* O cabo de saída do alto-falante está aterrado?

- \* Os terminais "-" dos alto-falantes L e R estão conectados?

- **Som com ruídos de interferência.**

- \* O terminal de terra traseiro está conectado ao chassi do carro, utilizando os cabos mais curtos e mais grossos?

- **O aparelho está aquecido.**

- \* O cabo de saída do alto-falante está aterrado?

- \* Os terminais "-" dos alto-falantes L e R estão aterrados?

- **O aparelho não funciona.**

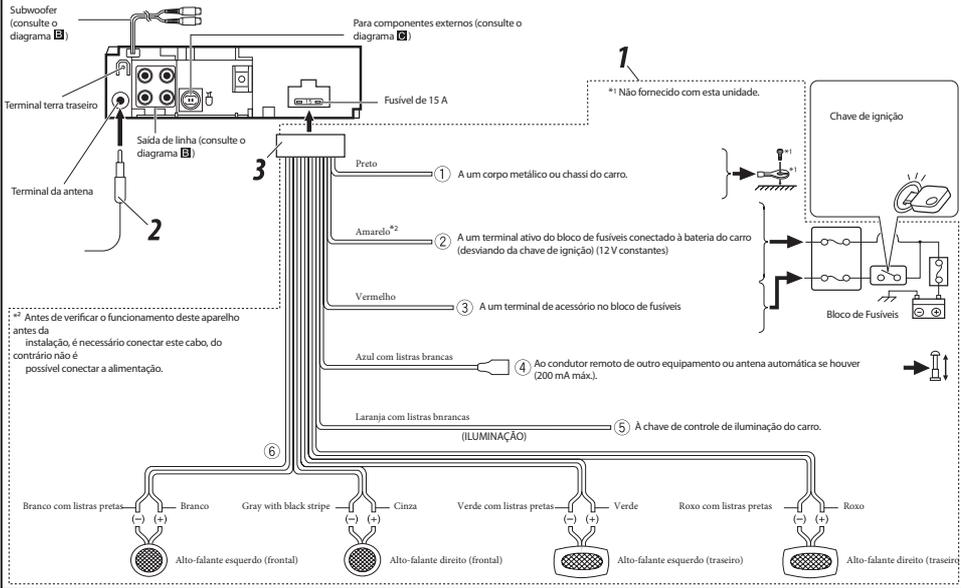
- \* Você reinicializou seu aparelho?

# CONEXÕES ELÉTRICAS

## A Conexões típicas

**Antes de conectar:** Verifique a fiação do veículo cuidadosamente. A conexão incorreta pode causar danos sérios a este aparelho. Os conectores do cabo de energia e os do veículo podem apresentar cores diferentes. Os condutores do cabo de alimentação e os do conector procedentes da carroceria do automóvel podem ser de cores diferentes.

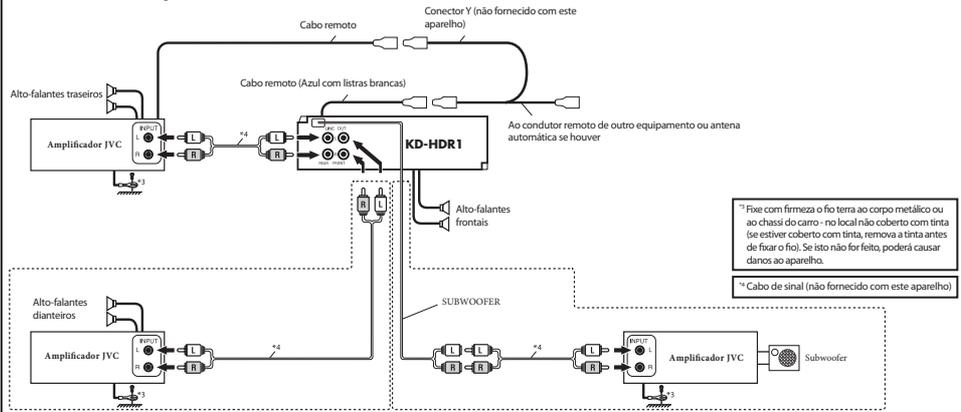
- 1** Conecte os condutores coloridos do cabo de energia na ordem especificada na ilustração abaixo.
- 2** Conecte o cabo da antena.
- 3** Por último, conecte o cabo de energia ao aparelho.



## B Conexão dos amplificadores e/ou subwoofer externos

É possível conectar amplificadores para melhorar o sistema de som de seu carro.

- Conecte o condutor remoto (azul com listras brancas) ao conector remoto do outro equipamento, para que o mesmo possa ser controlado através deste aparelho.
- **Desconecte os alto-falantes do aparelho, conecte os mesmos ao amplificador. Deixe os condutores do alto-falante do aparelho sem uso.**



## C Conexão de componentes externos

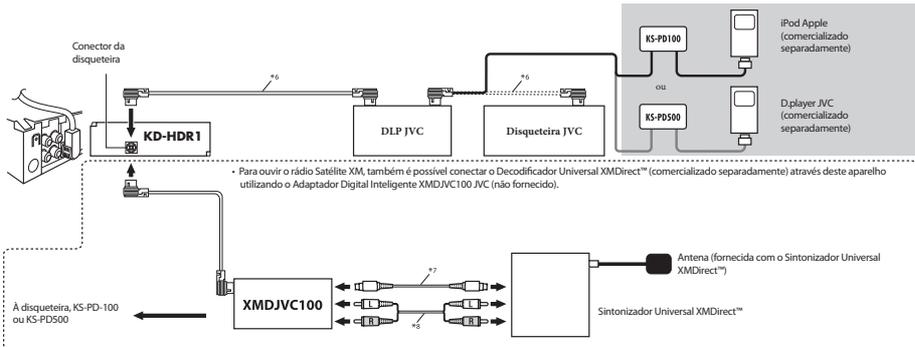
Disqueteira JVC, rádio Satélite SIRIUS, rádio Satélite XM, iPod Apple ou D. player JVC

- **Selecione "CHANGER" (Disqueteira) para a configuração da entrada externa (Consulte a pág. 18 do MANUAL DE INSTRUÇÕES).**

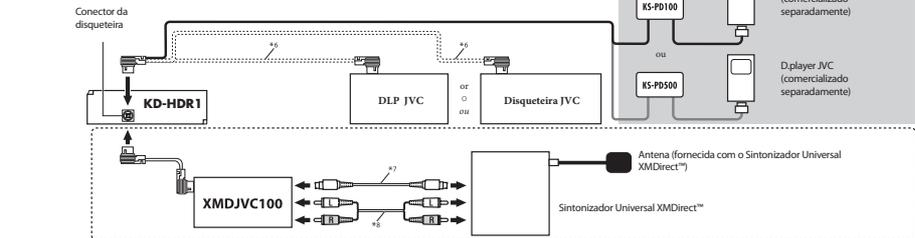
É possível conectar estes componentes em série como ilustrado abaixo.

- Para ouvir o rádio Satélite SIRIUS, conecte um DLP JVC (Down Link Processor) (comercializado separadamente) a este aparelho.
- Também é possível conectar o iPod\*5 ou D. player utilizando um adaptador de interface (não fornecido) KS-PD100 (para iPod) ou KS-PD500 (para D.player).

### Conexão 1 (Conexão integrada)



### Conexão 2 (Conexão alternativa)



#### CUIDADO:

• Antes de conectar os componentes externos, certifique-se de que o aparelho está desligado.

\* iPod é uma marca da Apple Computer, Inc., registrada nos Estados Unidos e outros países.

† Cabo de conexão fornecido com a Disqueteira ou DLP JVC.

‡ Cabo de sinal fornecido com o Adaptador Digital Inteligente

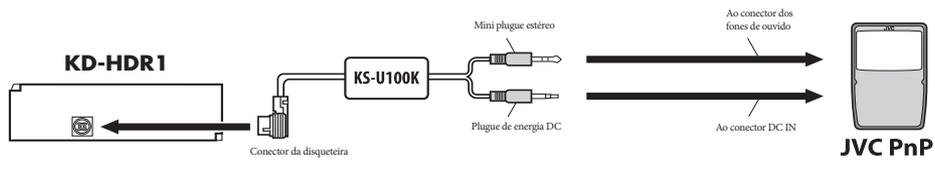
§ Cabo de sinal de áudio fornecido com o Adaptador Digital Inteligente.

### PnP (Plug and Play) JVC

- **Ajuste "EXT IN" para a configuração da entrada externa (consulte a pág. 18 do MANUAL DE INSTRUÇÕES).**

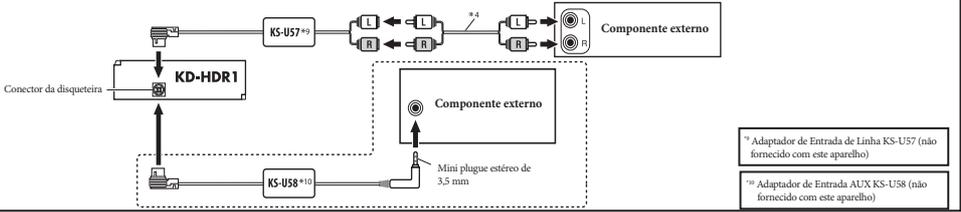
Também é possível conectar o PnP JVC através deste aparelho utilizando o adaptador para rádio SIRIUS JVC, KS-U100K (não fornecido).

- Ao ligar e desligar o aparelho, o PnP JVC também é ligado e desligado.



### Outro componente externo

• Ajuste "EXT IN" para a configuração da entrada externa (consulte a pág. 18 do MANUAL DE INSTRUÇÕES).





**JVC**



**SAC**  
**(11) 2171-2788**